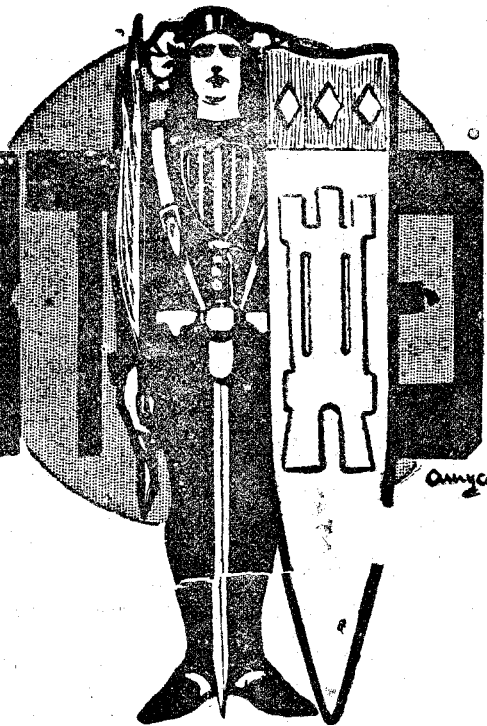


BALLARINOS SITGES

• Setmanari català •

Redacció y Administració:

Carrer de Parelladas, 9



RESSENYA GENERAL

Comensa la festa

Repartits bons de pa, carn y arròs a les famílies necessitades de la vila, a les dugues de la tarda anuncià el comensament de la Festa un tritlleig general de campanes, acompanyat de atronadores morterades.

Desseguida surtiren a difondre el bullici per la població, els típics balls populars Diables, Bastons (grans y xiehs), Pastorets y Cercelets, com també els Gegants vells, que eridaven molt l'atenció, per presentarse consciensosament restaurats y habillant uns luxosos trajes, istil moresch, nous de trinca.

Benedicció y colocació de la primera pedra del nou Hospital.

Per entre la continuació de festetjos que constitueixen la nota típica y tradicional de la Festa Major del nostre poble, Sitges ha volgut que's conservés inextinguible el recort de la mateixa, mitjantant la celebració de solemniais, cerimonies que tenen per objecte l'implantació d'una positiva millora o be l'enaltiment de las virtuts remarcables de llurs fills predilectes: la casa del obrer; l'inauguració de la Sala Consistorial, ab el consegüent homenatge a llur generós donant, l'inolvidable Dr. Robert; la festa del Arbre Fruiter y altres que podríem esmentar y que 'ns recorden imponents cerimonies realitzades en diferents Festes Majors. Enguany els organitzadors de la Festa han volgut ab molt acert seguir tan hermosa costum organitzant la cerimònia de la colocació de la primera pedra del nou Hospital, millora que tan transcendents beneficis ha de produir entre les famílies desvalgudes de la població.

A l'hora fixada en el programa per la realització del esmentat acte, es reuniren en les Cases Consistorials l'Il·lustríssim Ajuntament, el diputat a Corts don

Joseph Bertran y Musitu, que ab tan entusiasm ha treballat per la prompta realització de la millora, l'Il·lustrat Sr. Rector, el Jutge municipal suplent, el notari de la població D. Felip Font, la Junta Administrativa del Hospital, representants de la premsa local y d'altres entitats y associacions, etc., etc.; dirigintse, precedits de les dances populars y bandes de música, al lloch ahont te d'aixecarse el nou Hospital, que estava adornat ab banderetes y branques de bosch. Obert l'acte pel Sr. Arcaide, el Secretari del Ajuntament procedí a la lectura de les actes de les sessions en que's prengueren els acorts relatius a la construcció del nou Hospital, llegint a continuació el digne Sr. Arcaide, D. Pere Carbonel Mestre, el següent sentidíssim discurs:

«Sitgetans:

La grandiositat de l'acte que celebrém es prelude d'una obra gegantina. L'entusiasme popular que anima aquesta festa, diu ben clar que tot Sitges es disposa a tirar endavant la magna empresa de bastir una nova casa espaiosa y còmoda, sana y alegre, hont trobin guariment els malalts desvalguts de nostra vila.

L'Hospital que a principis de segle xiv fundá l'noble Senyor Bernat de Fonollar, ya no responia a les necessitats dels temps presents.

La població havia anat extenentse y embellintse, creixent y poblantse de hermoses construccions, y el vell Hospital apenas si era susceptible de ser dotat de les condicions higièniques y sanitàries que la ciencia moderna aconsella.

Y aixó 'ns intranquilisava, an els que d'uns anys en aquesta part hem tingut ocasió de intervenir en l'Administració del Benèfic Establiment: y al intranquilisarnos ens feya somniar en un edifici gran y ben distribuït, ab sala d'operacions y cuartos de bany; ab bon servey de desaigüe y ab departaments isolats pera infecciosos, dipòsit de cadavres y rentadors; ab molt oreig y molt sol; ab jardins y arbredes que l'decorin esclatants de tendors y el inmergeixen en llurs aromes y llurs bàlsams...

Per fi, el somni va a convertirse en realitat. Una circumstancia felís, la oportunitat de haver pogut vendre l'antic edifici en condicions ventajoses, ha fet possible dur a la pràctica lo que no era més que un bell desitj.

Pero, no solament l'oportunitat de la venda de l'Hospital vell és lo que fa possible la realització del nostre somni: el factor principal am que comptém és el may desmentit patriotisme del nostre poble; és la ya proverbial generositat dels nostres bons patricis.

Ab aqueixa generositat, ab aqueix patriotisme comptava cuasi exclusivament el qui té l'honor de parlarvos, cuan essent Administrador de l'Hospital en 1907, proposá a sos dignes companys de Junta la construcció d'un nou edifici pera la Santa Institució.

La idea fou acullida tot seguit am veritable amor, y de bon principi ya s'ens feren valiosos oferiments. Certes dificultats ens obligaren, empró, a desistir, aleshores, d'escometre l'ardua empresa.

Y perxó avuy que aquells obstacles han desaparegut haig de dirvos que la satisfacció qu'experimento no té límits.

Per molta elocuencia que tingués, no sabria pas trobar paraules pera expressar el goig que sento en

aquets moments solemniais. El patriotisme dels nostre conveins ara's posará altre cop á prova, aportant a la pia Obra les quantitats que pera enllestirla's necessiten. De que aixís será n'és penyor segura l'fet que 'm complasch en fer constar aquí, de que a hores d'ara ya se'ns ha fet oferiments espontanis per unes 19.000 pessetes.

Confiant, donchs, en las virtuts cíviques del nostre poble, no es temerari afanyarnos a posar ya la primera pedra de la nova Casa que 'ls malalts pobres de la vila tindrán. Savém que desseguida vindréu tots am vostre esforç a aixecar aquí l'hermós edifici projectat, y perxó desde aquest moment podém dir a boca plena: Ya tenim nou Hospital!— He dit.»

Tan hermós parlament fou interromput varies voltes pe'ls aplaudiments del públich, que tributá una veritable ovació a la primera autoritat del poble, que tan bellament traduía sse aspiracions.

Accedint als prechs de les autoritats, prengué la paraula l'digne diputat á Corts Sr. Bertran y Musitu, qui en elocuentes paraules manifestá la satisfacció que sentia de representar a un poble que tant treballa per procurar el major benestar possible a llurs habitants, remarcá la gran importancia del acte que's celebrava, manifestant que si tots els pobles seguíssin l'exemple de Sitges, es donaria un gran pas en el millorament de les relacions entre les diverses classes socials, car les classes desvalgudes no podrien menys de reconèixer l'acte verament heroich que porten a eap les classes adinerades al despendre de quantitats importants pera acudir al auxili dels desheretats.

Posá de relleu les circumstancies de portar a cap tan transcendental millora sense l'auxili del Estat; enaltí al fundador de obra tan filantrópica, seguida ab entusiasme per tots els administradors y acabá encoratjant a tothom a contribuir en tan important millora.

Una perllongada salva d'aplaudiments premiá la tasca del nostre diputat.

Seguidament feu us de la paraula D. Rafael Llopart, en nom de la Junta del Hospital, que es congratulà del acte que's realitzava baix els auspicis del digne Ajuntament, acte que constituía el somni daurat de la seva vida; donà compte dels valiosos oferiments rebuts fins ara per la realització del nou Hospital, esperant que tothom aportarà el seu esforç pera que prompte tan gegantina empresa es vegi coronada per l'èxit més falaguer.

Acabà donant expressives mercés al Sr. Bertran y Musitu, y al Sr. Governador Civil per les facilitats donades per la tramitació del oportú expedient.

Pronunciá també breus paraules el Rvnt. Rector de aquesta parroquia, Monsenyor Bricullé, encaminades a enaltir les excelencies de la caritat cristiana que crea y fomenta obres de tanta importancia per la beneficencia popular, desconegudes per complert avans de la vinguda del Diví Redemptor.

Grans aplaudiments coronaren les sentides peroracions dels Srs. Llopart y Bricullé.

L'esmentat Sr. Rector, revestit de capa pluvial y assistit dels Rvnts. Srs. Vicaris, procedí a la benedicció de la primera pedra, que fou baixada al seu lloch, colcanthi en son interior una petita urna contenint l'últim número dels periòdics de la localitat y altres de Barcelona, y monedes y medalles ab el bust del Quefe d'Estat regnant.

Després de tirarhi les autoritats y representants el ciment necessari ab una paleta de plata, va quedar colocada la primera pedra.

Previament, varis dels presents havien firmat l'acta de cerimonia tan solemne, que impresionà vivament a tots els circumstants. qu'escamparen arreu l'èxit de la hermosa festa; censurant tothom la conducta dels afiliats a la colla «patriòtica», inclús el seu quefe màxim el jutge municipal D. Bonaventura Julià Massó, els quals, malgrat tenir sempre a la boca paraules de patriotisme y de afecte a la classe popular, no es disgnaren concorre a un acte que té per immediat fi el be del poble.

Tal vegada aquesta última condició fou la que va determinarls abstenir-se, car si sempre que's tracta de perjudicar els interessos del poble desempenyen llur paper ab gran llument, en cambi al figurar al costat de algún patrici en la realisació de alguna millora no saben dissimular y el paper els hi ve molt gran, com per exemple es nota en el mateix pergamí que conté l'acta inaugural, puig la única taca negra que s'hi veu és precisament en la firma del representant del seu *eco* en la paempsa.

En vista de lo exposat, aconsellém a les autoritats y al veïnat en general qu'en lo successiu s'abstinguin de invitar a qualsevol acte a D. Bonaventura Julià Massó, per no exposarse a un inmerescut desayre, ja que, faltant a les més elementals nocions de cortesia, urbanitat y etiqueta, no solsament deixa de concorre al acte a que se'l convida, sino que ni cursa la invitació al jutge suplent, com és del cas.

Professó

Finida la cerimonia que s'acaba de descriure, els balls populars y la banda de música acudiren a la Professó ab que 'ls tabernacles dels ínclits Patrons d'aquesta vila, Sant Bartomeu y Santa Tecla, foren conduïts a la Parroquial Iglesia, a quina arribada el clero de la mateixa entonà solemnes completes.

Enllumenacions y fochs

Al vespre, trovantse 'l Passeig de la Ribera enllumenat; a la Veneciana y mentres la banda de música que dirigeix el jove Mtre. Catalá executava triades composicions en l'adjunt Passeig de Pi Margall, dalt al Baluart va calarse un vistós castell de fochs, rematat ab una peissa final de molt bon efecte, que fou sumament aplaudida per la multitud qu'escampada per la platja y els passeijos havja comparegut a presenciar aquest tradicional espectacle.

Ball y funció teatral

Seguidament, en el «Pabelló de Mar» va improvisarse un ball que, amenisat per quintet, resultà en extrem animat y lluit; y en el «Teatro del Prado Suburens», qu' es trobava bastant plé, va donarse comensament a la representació de les sarsueles «La alegre trompeteria» y «El gaitero», devant de nombrosa concurrencia.

La Matinal

Verament ha sigut un dels números més simpàtics de nostra Festa Major, el qual con vindria que cap any deixés d' incloure en el Programa de la mateixa.

La formaven tots els balls populars, la banda de música y una bona colla de luxosos carruatges desde dalt dels quals distingits joves obsequiaven ab flayrosos ramells de flors a totes les senyorettes que trobaven contemplant el pas de la comitiva y que ab la seva presencia contribuïen a fer més encisador tan poètic acte.

Divins Oficis

Com sempre, 'ls celebrats en nostra Parroquia el dia de Sant Bartomeu van veures concorregudíssims, assistinthi també una comissió de nostre lltre. Ajuntament presidida pe 'l Sr. Arcalde, D. Pere Carbonell Mestre, a qui feya costat el molt digne Sr. Capità de Carabiners de aquest puesto.

Notablement augmentada ab professors de la capital la Capella de música dirigida pe 'l Mtre. Torrents va interpretar ab tota justesa la «Missa del Sagrament» del Mtre. Ribera, y el Canonge magistral de la Seu de Barcelona D. Francisco de P. Mas, pronuncià ab singular elocuencia una hermosa oració sagrada enaltint les glories del nostre Sant Patró.

La surtida de l'Ofici resultà, com de costum, un dels números més atractius de nostra Festa, siguent

presenciada per una gran multitud que, apinyantse omplia per complert les Plasses del Baluart y de la Constitució, com també tots els balcons y finestres que a elles donen.

Concerts

Arribades les bandes de música del Batalló d' Alfons XII y del Regiment d' Almansa y saludes per elles les autoritats locals comensaren respectivament un escullit Concert en els jardins d' «El Retiro» y «Prado Suburens».

Ab tal motiu, aquets van omplirse de concurrencia, singularment el del últim, la qual aplaudí totes les pessas que s' executaren y molt en particular una bona colla de fragments de *La Corte de Faraón*, que tingueren de repetir-se.

Professó de Sant Bartomeu

El pas d' aquetsa pe 'ls carrers que va seguir, fou presenciat per una extraordinaria gentada, d' entre la que's destacaven hermosíssimes senyorettes lluint elegants y vaporosos trajos que reaixecaven més la seva natural bellesa.

Obrien la marxa de la comitiva, tots seriosos y rumbejant la seva vestimenta completament reformada, els *Gegants*, als que seguien, evolucionant al compàs de llur respectiva música, les demás dances populars, d' entre les que més feya notar-se la dels *diablos*, els quals obrien camí calant continuament carretilles al capdemunt de les porres que voltegen.

Després dels balls populars, venia la bandera gremial del Patró Apóstol y els tabernacles d' aquest Sant y de Santa Tecla, y seguidament un bon nú nero de atxes precedint al penó del Nen Jesús de Praga, que portaven els nens Daniel Planas Robert, Sebastià Vidal Echevarria y Joseph Riera Mitjans.

Darrera de aquest penó, al que acompanyava una banda de música dirigida pe'l Mtre. de Capella senyor Torrents, seguia una altra bona porció de atxes precedint el penó del Sagrat Cor, a càrrech dels joves compatricis D. Joseph Emili Ferrer Dalmau, D. Antón Batlle Mestre y D. Joan Julià Masó y darrera el qual hi anava la banda de música del Batalló de Alfons XII.

Nutrit y lluidíssim acompanyament precedia al penó de Sant Bartomeu, confiat als distingits joves de la colonia esluenca, que de tantes simpaties goson entre nosaltres, D. Joseph Bordas Gebhardt, D. Joseph M.^a Catasús y D. Joan de Ferrater Bofill, al que també acompanyava una altra banda de música, la del Regiment de Almansa.

Seguien el clero parroquial, y Nostre-Amo baix tálam que portaven varis joves, y tancava la religiosa comitiva una Comissió de nostre lltre. Ajuntament ab varis empleats municipals.

La entrada de la professó al temple parroquial, quin altar major boy no podia mirarse de tants y tants llums com hi brillaven, resultà, com sempre, un espectacle magnífich y corprendor al hora.

El trilleig de les campanes, les tres bandes de música tocant a l' hora, els balls populars executant llurs evolucions al so dels heterogenis instruments que els acompanyen, el clero entonant cántichs liturgichs, els coets dels diablos espaternegant continuament y un seguit de sorolloses morterades disparades a la platja, formaven un conjunt molt originalíssim, que omplia de fonda emoció a la gran gernació que's trobava estacionada a la Plassa del Baluart.

Saraus

Animats en extrem van veures els saraus públics que al vespre del dimecres se celebraren a «El Retiro» y al «Prado Suburens», per quins espayosos jardins apenes podia donarse un pas, de tanta concurrencia com hi havia y que no abandonà el local fins acabat el programa. qu' era ja a la matinada.

Les bandes de música militars executaren un escullit repertori de ballables.

També al pintoresch «Pabelló de Mar» hi tingue lloch un ball de Societat que resultà lluidíssim y quin amenisà un quintet dirigit pe 'l Mtre. Torrents.

Festa ciclista

Aprop les sis de la tarda del dijous, va donar comensament, al pintoresch Passeig de la Ribera y devant mateix del Pabelló de Mar, la festa ciclista previament anunciada, que's composava de curses de cintes, de velocitat y de resistencia.

El Jurat d' honor, que ocupaven una vistosa tribuna adjunta a aquell establiment recreatiu, y de devant la qual surtien els corredors, el formaren les següents distingides senyorettes:

Merce y M.^a Teresa Nubiola, Elvira Bergnes, Josefa Ferrán, Roseta Ferrán, Roseta Coll, Mercé Casacuberta, Roseta Catalá y Agneta Alegre.

En la cursa de Cintes, van endursen els tres premis els joves Pere Farrán, Manel Carbonell y Manel Nogués, que, respectivament, tragueren tres, dugues, y el meteix número de cintes.

Comensà seguidament la cursa de Velocitat, que, segons nota que 'l Jurat ha tingut la galanteria de facilitar-nos, va donar el resultat següent:

Noms	Números	Surtida	Arribada	Resúm
P. Pujadas	1	6 00 30	6 9 15	8 45
M. Nogués	2	6 00 60	6 10 55	9 55
P. Farrán	4	6 1 00	6 9 13	7 36
C. Ansón	5	6 2 00	6 9 30	7 30
O. Brunet	7	6 2 30	6 12 30	10 00
M. Carbonell	8	6 3 00	6 11 00	8 00
M. Rius	9	6 3 30	6 11 35	8 00

Sortí, per lo tant, vencedor en la carrera, consistent en donar una volta per determinat circuit, el número 5, C. Ansón.

Vingué després la cursa de Resistencia, consistent en recorre per quatre vegades consecutives el mateix circuit. donant el resultat següent, segons nota facilitada pe 'l propi Jurat:

Noms	Números	Surtida	Arribada	Resúm
P. Pujadas	1	6 19 00	6 57 10	38 10
M. Nogués	2	6 20 00	Retirat	—
P. Farrán	4	6 21 00	6 59 00	38 00
C. Ansón	5	6 22 00	7 2 45	40 45
O. Brunet	7	6 23 00	Retirat	—
M. Carbonell	8	6 24 00	6 59 15	35 15
M. Rius	9	6 25 00	7 4 43	39 43

Per consegüent, resultaren vencedors, guanyant el primer, segon y tercer premis, respectivament, els corredors n.º 8 M. Carbonell; núm. 4, P. Farrán, y número 1, P. Pujadas.

Tan simpática festa va atreure al Passeig de la Ribera una gentada extraordinaria, entre la qual hi figuraven gran número de ciclistes forasters, que encare que no van pendrehi part, s' interessaren en gran manera pe 'l millor éxit de la cursa.

Funcions teatrals

Al vespre del dijous, en que hi havien anunciades funcions en els teatres «El Retiro» y el «Prado Suburens», aquets dos locals vessaven de gernació.

En el primer d' ells va representarhi l' ópera en tres actes *La Favorita*, en quina interpretació reculli repetits aplausos el nou y celebrat tenor catalá Hipólit Lázaro; y en l' altre teatro, «El Prado Suburens», la companyia de sarsuela que dirigeixen els Srs. Freixes y Llorente va representar *El Método Gorritz* y la gran obra lírica que tan d' éxit ha merescut a Espanya *La Viuda Alegre*, conseguint els seus intérprets ovacions entusiastes.

Concurs de tir de Colóm

Aquest espectacle, més o menos inhumá, nou en la nostra festa, resultà molt interessant.

Fou guanyador del premi ofert per la Societat «Casino del Prado Suburens», D. Rafel Llopart, qu també resultà vencedor al concursarse'l d'«El Retiro», mes com no podia optarhi per haver guanyat aquell, aquest últim, després de varis empats, va adjudicarse en definitiva a D. Joan Ferratges.

El mateix Sr Llopart va esser vencedor al decidir-se 'l premi del «Pabellón de Mar»; pero com que tirava fora de concurs, torná a provarse, adjudicantse, després de varis empats ab el Sr. Martino, a D. Agustí Mestres.

De la «Copa de Sitges» en resultà guanyador don Joseph Milá, de Sant Pere de Ribas.

A continuació es tiraren alguns coloms fora de concurs, cridant l'atenció varies caramboles fetes pe'l referit D. Rafel Llopart.

Tir al blanch

A la nit en el Pabelló de Mar va tenirhi lloch un Concurs, per parelles mixtes, en el que surtiren vencedors:

Primer premi: D.^a Gloria de Ferratges y D. Marcé Martí.

Segón: D.^a Gloria Vernis y D. Joseph M. Mrtino; y Tercer premi: Despres d'empat, D.^a Gloria de Ferratges y D. Joseph Ferret Robert.

Van pendrehi part 44 parelles y durá fins a les dugues de la matinada.

Balls de Societat

Els celebrats a la nit del divendres, foren: bastant desanimat el d' «El Retiro», y concorregut en extrem fins a acabar, el del «Prado Suburens».

Anyorament

¡Oh, recots dolços—de la infantesa :
llum benhaurada—que s'extingeix
deixant un rastre—de melangia,
de greu frisansa—y anyorament!
En va us evoca;—en va vos cerca
sedent de fruirvos—el meu cervell;
que las angunias—d' aquesta vida
ja han fet a trossos—tot el cor meu!

...La nostra Festa!...—¡y qué admirable
jo la trobava—en aquells temps,
temps venturosos—de plena ditxa
de daurats somnis—y blanchs anhels!
Aquells balls típics...—La Moixiganga,
Bastons, Diables—y Cercolets,
¡quánta alegria—á mi 'm donavan
ab sas musicas,—ab sos cohets,
armant bullici,—movent gatzara
y omplint la vila—de goig inmens!.

Mes, avuy día—en que la vida
no m'és lo qu'era—en aquells temps,
donchs veig sols negre—lo que, avans, rosa,
y ja 'm blanquejan—tots els cabells,
gens m' il·lusiona—aquella Festa
y á ella 'm sentho—indiferent;
que las angunias—d' aquesta vida
han fet á trossos—tot el cor meu!

Y els recorts dolços—de la infantesa,
llum benhaurada—que s'extingeix
deixant un rastre—de melangia,
de greu frisansa—y anyorament,
si jo, 'ls evoco—pera fruirlos
em proporcionan—horas crudels,
¡donchsas els trobo,—en lloch de dolços,
amarchs com feli!

J. S. P.

Santiago de Cuba, 24 de Juliol de 1910.

Sessió del Ajuntament

ORDINARIA DEL 25

Va celebrarse de segona convocatòria, a les onze del matí del dijous, presidint-la el Sr. Alcalde y assessorant els regidors Srs. Parera, Carbonell Soler, Ill y Mitjans.

Llegida l'acta de la sessió anterior, fou aprovada per unanimitat, després de que, com de consuetud, el Sr. Mitjans hi havia trobat quelcom de poch agradable pera éll y els seus companys de minoria, motivant que els Srs. Parera, Ill y Carbonell Soler n'hi diguessin quatre de fresques que van deixar-lo molt calent.

Es llegeix una comunicació del Govern Civil de la Província donant compte d'haver determinat concedir la exempeió de subasta pera els treballs d'edificació del nou Hospital d'aquesta Vila, de lo que, com és natural, el Consistori, se'n felicita.

Despres de aprovats varis comptes, es llegeix una circular del Govern Civil dirigida a tots els Alcaldes de la Província, disposant la reunió immediata de les Juntes locals de Sanitat pera acordar lo procedent pera que l'Higiene pública es trobi en les condicions que les circumstancies exigeixen, com també pera el cas de que 's presentés a la població alguna malaltia infecciosa.

La Presidencia notifica al Consistori que, en virtut de lo exposat en la circular de referencia, sens perdre temps havia reunit aquella Junta, l'acta de qual sessió fa que llegeixi el Sr. Secretari.

Com a consecuencia de un dels acorts adoptats en aquella reunió, el Consistori acorda que s'abonj ab càrrech al capítol de Imprevistos, l'import del sulfat de ferro que, destinat a inodorar les comunes qu'extreguin de llur casa, consumeixin les famílies faltades de recursos pera tal objecte.

A continuació En Mitjans diu qu'un compte aprovat en la sessió anterior havia de pagarse ab els diners procedents de la venda d'un piano vell, que manifesta 's vengué l'any passat sense haver-se ingressat en Caixa son pro-

ducte Efectivament, es llegeix el llibre d'ingressos y es troba que baix cargareme n.º 45 de l'any passat entraren en caixa les 60 ptes. que del piano 's tragueren.

La cara d' En Mitjans ni després de tan gran planxa 's torná de color de vergonya. Es tan groixuda!.

'Is prengué algun altre acort d'escassa importancia y va aixecarse la sessió.

Junta local de Sanitat

Acorts presos per la Junta de Sanitat en sessió extraordinaria celebrada ultimament:

1.º.—Proceder á la limpieza extraordinaria y desinfección por medio del petróleo y de la cal, de los torrentes próximos á la localidad, principalmente en los puntos donde acampan las caravanas de pobres transeúntes y prohibir la excesiva demora de éstos en la población.

2.º.—Tapar el ramal de cloaca que desemboca en la playa de San Sebastián y obligar á que se varíe su curso de modo que desagüe en un sitio menos frecuentado.

3.º.—Recomendar al vecindario la conveniencia de blanquear con cal las viviendas.

4.º.—Interesar de la Alcaldía haga cumplir con todo rigor las disposiciones vigentes en la localidad sobre limpieza de la vía pública, recogida de las basuras en carros cubiertos y prohibición de ensuciar los torrentes, las playas, las rocas de la Punta y de los Baluartes, y en general la vía pública y las inmediaciones de la población, con desperdiejos, basuras, animales muertos, aguas sucias, despojos y residuos.

5.º.—Recabar del Ilmo. Ayuntamiento se sirva acordar que para la extracción de letrinas deba darse aviso á la Alcaldía con 24 horas de anticipación, á fin de que por los peones municipales pueda procederse á la previa inodoración de aquéllas con una solución de sulfato de hierro.

6.º.—Que la Junta Municipal en pleno gire una visita general de inspección por la localidad para corregir los abusos y subsanar las deficiencias que en materia sanitaria se observen; y

7.º.—Dirigir una alocución al vecindario enterándole de los precedentes acuerdos é invitándole á cumplirlos escrupulosamente.

NOVAS

Entre les diferents personalitats que durant els dies de la Festa Major han estat en la nostra vila, mereixen mencionarse les que formaven una bona colla a qui acompanyava l'il·lustre economista, actual senador per la Província de Gerona, D. Frederich Rahola y Trèmols, decidit admirador de la Bella Subur, a la que molt sovintment visita.

Eren aquelles: D. Antón Sanmiguel, insigne periodista, Director-propietari de l'acreditat diari *La Lucha*, de l'Habana, que ha vingut de la Isla de Cuba pera passar una curta temporada a Catalunya, la seva patria, Mr. James A. Ryan, Capità del 15 Regiment Cavalleria n.º 50, destacat a Xicaco, ex-ajudant Secretari de Mr. Mac. Magon, Governador General que fou de la Isla de Cuba quan la segona intervenció nort-americana; D. Cresenci Sacerio Arencibia, Cónsul general de aquella República a Barcelona; D. Marian Viada y D. Rafael Vehils, redactors de la importantíssima revista «Mercurio»; D. Peray P. Stuintaht, il·lustrat jove perteneixent a una de les més distingides famílies de la Gran Antilla; y, per últim, D. Vicens Miret, soci de la tan renomada casa comercial «C. Branet y C.ª», de Santiago de Cuba.

Els distingits excursionistes, que arribaren procedents de Barcelona en el tren de tres quarts d'once del matí del dimecres y se'n entornaren en el de les set de la tarda, van quedar sumament satisfets de la seva visita a la nostra vila.

El dissapte de la darrera setmana y el dilluns de la corrent, va tenir lloch en el Jutjat municipal la vista pública del judici de faltes contra D. Joan Pagés Vía per les lesions y amenasses de mort ocasionades a D. Victorià Roca Vía.

La indignació que produí la brutal agressió en el poble, va traduir-se en la gran concurrencia que assistí a la vista, ahont van quedar plenament justificades les no gayre bones intencions que portava l'agressor.

Cumplel el plas legal, el tribunal, que va presidir el digne Jutge municipal D. Joseph Ferret Robert, ha dictat sentència: condemnant a D. Joan Pagés a la multa de 40 pessetes, per insult d'obra y paraula, y a la de 15 pessetes, per amenasses de mort; més la entrega del bastó ab que'l día de autes va agredir al Sr. Roca.

L'Ajuntament de Sant Pere de Ribes ha donat mercès al nostre bon amic el diputat per aquet districte D. Joseph Bertrán y Musitu, per haver obtingut del Director general d'Obres Públiques el desví de la carretera de Sitges.

A la matinada del divendres y a l'avansada edat de 80 anys va passar a millor vida, l'apreciable compatriota D.^a Lluçia Forment Llopis, viuda de D. Domingo Ferrer.

Als seus fills, nets y demás familiars, transmetem nostre més sentit pesam per la perdua que acaban d'experimental.

Al vespre del dijous passá a millor vida, quasi repentinament, el peó Bartomeu Barnés Albareda, á la edat de 50 anys.

A l'enterro, que tingué lloch el divendres a la tarda, hi assistiren els seus companys de treball.

Rebi la seva familia el nostre pesam.

Divendres ab el trasatlantic «Manuel Calvo» s'embarcá al port de Barcelona ab direcció a Mexich nostre distingit amic D. Melchor Cardó y Romani.

Felís viatge y prompte retorn.

Procedents de la Illa de Cuba, el passat dimars arribaren a la nostra vila els joves compatriotes Don Salvadó Camps, D. Daniel Morando y D. Eurich Sabaté.

Sigan benvinguts.

El passat divendres al matí li foren administrats els sants Sagraments a la respectable y bondadosa senyora D.^a Antonia Brunet y Planas Vda. de Robert.

No cal dir quant ens plauria poder consignar una mellora en la salut de la respectable malalta.

Dimars a les 10 se celebrará un solemnisim ofici ab música é illuminació com el día de la festa principal, a Ntra. Sra. del Vinyet a intenció de una persona devota.

Hi haurá sermó que predicará el Reverent Dr. D. Santiago Estebanell Pvre.

Procedents del Concurs de Tir van entregarse a l'Alcaldia 80 coloms, divuyt dels quals es destinaren al Hospital y els restants ahir foren repartits entre 'ls pobres mes necessitats de la vila.

Noticies Religioses

Aquesta tarda a les cinch se celebrará un grandís aplech católic independent de tota idea política, al santuari denostre Sra. del Vinyet, al que concorreran representacions de tots els pobles de la comarca. Se resará 'l Rosari y haurá cants, discursos y acabará ab el cant de la Salve a la Verge.

Divendres primer de mes a las set missa de comunió general del apostolat de la Oració ab exposició del San Sagrament y exercicis del Sagrat Cor de Jesús. A las sis de la tarda rosari, trisagi de la Santísima Trinitat y exercicis dels guardes de Honor.

Dissapte a las sis de la tarda rosari sabatina y Salve a Ntra Sra del Vinyet.

Papel Sánico

EL PARAISO : Parelladas, 9

IMPREMTA JACINTO SANTACANA : PARELLADAS, 9

POSTALS VISTES de SITGES

EL PARAISO
9 * PARELLADAS * 9

<i>Ams</i> <i>Pipes</i> <i>Pintes</i> <i>Miralls</i> <i>Gemelos</i> <i>Sanivets</i> <i>Raspalls</i> <i>Boquilles</i> <i>Gasca bells</i>	<i>Guix</i> <i>Tinta</i> <i>Lapis</i> <i>Paper</i> <i>Gomes</i> <i>Plumes</i> <i>Carpetes</i> <i>Xinxetes</i> <i>Calendaris</i>
--	--

OBJECTES PERA REGALOS

Joseph Selva y Junyent

14, Aygua, 14 : SITGES
 habent obtingut la representació de una important Agència de Barcelona, que es dedica a la compra de fincas rústicas y urbanas, prestans hipotecaris y en lletres de canvi, a interès modich, etc. x
 : : : : : els seus serveys : : : : :

MÀQUINES WERTHEIM

Accessoris
 y tota mena de reparacions
 en màquines de cusir.
 Venda a plassos.
 Grans rebaixes al comptat.
 Célebre màquina RAPIDA
 pera cusir y brodar
 Màquines pera fer mitja.

Representant en aquesta vila:

Pere Balcells Amat

Carrer de Sant Pau, núm. 31

EMULSIÓN MARFIL

de aceite puro de hígado de bacalao con hipofosfitos de cal, sosa y guayacol.

PREMIADA EN LA EXPOSICIÓN DE ALEJANDRÍA

Los innumerables certificados de médicos eminentes que aconsejan el uso de la EMULSION MARFIL AL GUAYACOL y los miles de enfermos que han conseguido su curación con el uso de este medicamento, son la mejor garantía que pueden desear los que tengan necesidad de combatir el escurfulismo, raquitismo, bronquitis crónica y toses rebeldes. La EMULSION MARFIL AL GUAYACOL engorda y fortalece a los niños, desarrollando el sistema óseo.

Laboratorio Químico-farmacéutico de F. del Rio Guerrero
 (sucesor de González Marfil) : MALAGA

TUPINAMBA TOSTADERO DE CAFÉ

AROMA CONCENTRADO con REAL PRIVILEGIO.
 TODOS LOS CAFÉS DE ESTA CASA PUEDEN SER SOMETIDOS A UN RIGUROSO ANALISIS

Sucursal en SITGES:
JOSÉ BARTROLÍ, Nueva, 11

Camisería y Corbatería

32, BOQUERIA, 32

• BARCELONA •

GRAN ASSORTIT

en

camisas, corbates, mocadors
 y tots els articles pertanyents al ram

La Camisería que ven més barat
 Especialitat en camisas á mida



* EL GLOBO *

Mercería y Novedades

de Juan Rimbau Mi lá

MAYOR, 13 * SITGES

Gran surtido en medias y calcetines de hilo, lana y algodón en calado, liso y bordado. Corsés de alta novedad, guantes, mitones, abanicos, sombrillas, paraguas, cinturones, adornos, puntas valencienas é imitación y al bolilo, bordados, aplicaciones, camisas, cuellos, puños, botonaduras, corbates, satuar, medallas, perfumería, camisetas de lana, hilo y algodón, vestidos bautizo, gorras, pitets, ropa blanca para señora y niña, y demás especialidades de la Casa. Se recomponen abanicos * Precios sin competencia

Trens de Sitges a Barcelona

De Sitges cap a Barcelona

A les 5:12: Tren de carga de Tarragona, ab 2.^a y 3.^a
 A les 6:53: Tren correu de Valencia, ab 1.^a, 2.^a y 3.^a
 A les 8:34: Tren lleuger de Sant Vicens, ab 2.^a y 3.^a
 A les 9:46: Tren missatger de Tarragona, ab 2.^a y 3.^a
 A les 11:44: Tren mixte de Madrid, ab cotxes 2.^a y 3.^a
 A les 15:41: Tren carga de Mora fins al Prat 2.^a y 3.^a
 A les 16:24: Tren correu de Madrid, ab 1.^a, 2.^a y 3.^a
 A les 19:06: Tren lleuger de Sant Vicens, ab 2.^a y 3.^a
 A les 21:23: Tren ómnibus de Tarragona, ab 2.^a y 3.^a

De Barcelona cap a Sitges

A les 5:20: Tren mixte de Valencia, ab 2.^a y 3.^a
 A les 9:30: Tren correu de Madrid, ab 1.^a, 2.^a y 3.^a
 A les 10:26: Tren carga de Tarragona, ab 2.^a y 3.^a
 A les 12:50: Tren ómnibus de Reus, ab 1.^a, 2.^a y 3.^a
 A les 15:46: Tren mixte de Madrid, ab cotxes 2.^a y 3.^a
 A les 18:16: Tren lleuger de Sant Vicens, ab 2.^a y 3.^a
 A les 20:01: Tren correu de Valencia, ab 1.^a, 2.^a y 3.^a

SOBRE MONEDER

para la circulació de valors en metálich

* Servey Postal Oficial, creat per Real Decret de 30 de Novembre de 1899 *

El SOBRE-MONEDER circula entre tots els pobles de la Península, Islas Balears, Canarias y Costas de Africa; y ahont no hi hagi Administració de Correos, estan obligats a admétrel a la circulació els carters y peatons rurals. El SOBRE-MONEDER és el medi més cómodo, sencill y segur pera remetre diner per correos certificat, desde cinch céntims fins a 50 pessetas, en qualsevol classe de moneda y en tota mena de fracció. Ab el SOBRE-MONEDER s'evitan al públich las molestias de tots els sistemas de giros; no és necessari el requisit de coneixement y s'entrega pel carter en el domicili del destinatari, encare que sigui en el poblet més petit. Es indispensable pera encàrrechs al Comerç, suscripcions de periódichs, demandas de llibres, pensions, mesadas, etc. etc. Unich que resolli las dificultats de giro de petites quantitats. El SOBRE-MONEDER té la GARANTIA DEL ESTAT, que abona la quantitat declarada en cas de extravio. La COMPANYIA ARRENDATARIA DE TABACOS té la exclusiva pera la ventadel SOBRE-MONEDER; l'expén en tots els ESTANCHS al preu de 25 céntims y abona als seus expendedors el 10 per 100 de PREMI DE VENTA. Las demandas als Representants y subalterns de dita Companyia Arrendataria en cada Provincia.

OFICINA : GOYA, 19 : MADRID